FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario. District No. 61 Carleton. S. District No. 3 (Enumeration District / District du recenseur) No. 1 (in / dans) North Gower Township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. M. Robertson. (Enumerator. / Recenseur.)

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. | | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS | | | | | | | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dwelling Houses. / Maisons habitées. | Family, home or institution. / Familles, ménages ou institutions. | Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Town, township or parish, city, town or village. Ward or municipality and list of unincorporated municipalities in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Cité ou ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No de cadastre pour le reste de la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sex. / Sexe. | Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. | Month of birth. / Mois de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. | Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada. | Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation. | Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. / Religion. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 1 | 34 | Leach George | Lot 15 C.F. | M | Son | S | June | 1907 | 3 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 2 | | " Ethel | " " | F | Daughter | S | May | 1898 | 13 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 3 | 33 | Leach Samuel | Lot 15 E.F. | M | Head | M | March | 1841 | 69 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 4 | | " Mary | " " | F | Wife | M | April | 1852 | 48 | Ont. | | | Irish | Canadian | Presbyterian |
| 5 | | " Rushel | " " | M | Son | S | Jan | 1888 | 23 | Ont. | | | Irish | Canadian | Methodist |
| 6 | | " Eva | " " | F | Daughter | S | Feb | 1898 | 13 | Ont. | | | Irish | Canadian | Methodist |
| 7 | | " Wilbert | " " | M | Son | S | Jan | 1894 | 17 | Ont. | | | Irish | Canadian | Methodist |
| 8 | | " Howard | " " | M | Son | S | June | 1898 | 13 | Ont. | | | Irish | Canadian | Methodist |
| 9 | | " Mary J. | " " | F | Daughter | S | March | 1899 | 14 | Ont. | | | Irish | Canadian | Methodist |
| 10 | 35 | Moffat Hugh | Lot 15 W.F. | M | Head | M | March | 1859 | 53 | Ont. | | | Irish | Canadian | Methodist |
| 11 | | " Ann Jane | " " | F | Wife | M | July | 1858 | 53 | Ont. | | | Irish | Canadian | Methodist |
| 12 | | " Benjamin | " " | M | Son | S | Aug | 1892 | 18 | Ont. | | | Irish | Canadian | Methodist |
| 13 | | " Ida | " " | F | Daughter | S | Oct. | 1892 | 18 | Ont. | | | Irish | Canadian | Methodist |
| 14 | | " Alma | " " | F | Daughter | S | Nov. | 1901 | 9 | Ont. | | | Irish | Canadian | Methodist |
| 15 | 34 | 36 Craig Robert | Lot 16 W.½ C.G. | M | Head | M | Feb | 1870 | 41 | Ont. | | | Irish | Canadian | Methodist |
| 16 | | " Adeline | " 17 " | F | Mother | W | March | 1845 | 65 | Ont. | | | Irish | Canadian | Methodist |
| 17 | | " Nellie | " " | F | Sister | S | Nov. | 1879 | 32 | Ont. | | | Irish | Canadian | Methodist |
| 18 | | Brady Alice | " " | F | Domestic | S | June | 1888 | 23 | Ont. | | | Irish | Canadian | Presbyterian |
| 19 | 35 | 36 Moulton Charles | Lot 15 E.½ C.G. | M | Head | M | July | 1866 | 45 | Ont. | | | Scotch | Canadian | Episcopalian |
| 20 | | " Elizabeth | " " | F | Wife | M | Jan | 1868 | 43 | Ont. | | | Irish | Canadian | Presbyterian |
| 21 | 36 | 37 Millar Norman | Lot 16 C.G. | M | Head | S | Apl. | 1879 | 32 | Ont. | | | Scotch | Canadian | Presbyterian |
| 22 | | " Elizabeth | " " | F | Sister | S | June | 1877 | 33 | Ont. | | | Scotch | Canadian | Presbyterian |
| 23 | 37 | 37 Craig Johnathan | Lot 16 C.G. | M | Head | M | Sept. | 1837 | 73 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 24 | | " Elizabeth | " " | F | Wife | M | May | 1843 | 68 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 25 | | " Grace | " 17 " | F | Daughter | S | June | 1892 | 20 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 26 | | " Mary | " " | F | Daughter | S | June | 1882 | 29 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 27 | | " Florence | " " | F | " | S | Sept. | 1889 | 22 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 28 | | " Edward | " 17 " | M | Son | S | Sept. | 1894 | 17 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 29 | | " William | " 16 " | M | Son | S | Oct. | 1870 | 30 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 30 | | Taylor George | " " | M | Labourer | S | Aug | 1878 | 32 | England 1908 | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 31 | 38 | 38 Watterson John | Lot 17 W.½ C.G. | M | Head | M | Oct. | 1879 | 31 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 32 | | " Annie | " " | F | Wife | M | March | 1883 | 28 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 33 | 39 | 42 Moffat Robert | " 17 C.G. | M | Head | M | April | 1850 | 61 | Ont. | | | Irish | Canadian | Methodist |
| 34 | | " Mary | " " | F | Wife | M | Feb | 1850 | 61 | Ont. | | | Irish | Canadian | Methodist |
| 35 | | Cook Norris | " " | M | Lodger | S | March | 1846 | 65 | England 1911 | | | English | | |
| 36 | 40 | 41 Craig James | Lot 21 W.½ C.G. | M | Head | M | June | 1850 | 61 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 37 | | " Elena | " " | F | Wife | M | Sept. | 1852 | 57 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 38 | | " Ada | " " | F | Daughter | S | May | 1881 | 30 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 39 | | " Tony | " " | M | Son | S | Jan | 1883 | 28 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 40 | | " Edmund | " " | | Daughter | S | March | 1888 | 23 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 41 | | " Stuart | " " | M | Son | S | Sept. | 1893 | 24 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 42 | | " Hazeldy | " " | M | Son | S | Feb | 1899 | 17 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 43 | | " Ewell | " " | F | Daughter | S | Jan | 1897 | 14 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 44 | 41 | 42 Craig Robert | Lot 20 W.½ C.G. | M | Head | M | Aug | 1864 | 46 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 45 | | " Mary | " " | F | Wife | M | June | 1868 | 42 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 46 | | " Annie | " " | F | Daughter | S | Aug | 1891 | 19 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 47 | | " Charles | " " | M | Son | S | July | 1894 | 16 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 48 | | " Ingersoll | " " | M | Son | S | July | 1895 | 12 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 49 | | Scott Hannah | " " | F | Nurse | W | Oct | 1845 | 26 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |
| 50 | | Montgomery Sarah | | M | Nurse | S | Oct | 1895 | 22 | Ont. | | | Irish | Canadian | Anglican |

| PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. | | | | WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. | | | | | | | | INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— | | | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | INFIRMITIES / INFIRMITÉS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier. | Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou métier ou emploi principal non mentionné, s'il y en a. | Employer. / Patron. | Employee. / Employé. | Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.) | State where person is employed, as "city," "township," "village," "incorporated village," etc. / Nom de la cité, du canton, du village, etc. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou à un métier. | Wages received in 1910 at other than chief occupation or trade. / Salaire touché en 1910 pour d'autres travaux que l'emploi principal ou un métier. | Hours of usual day's work at chief occupation. / Heures de travail par jour pour l'emploi principal. | Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine pour l'emploi principal. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains totaux en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gains totaux en 1910 provenant d'autres travaux que l'emploi principal ou un métier, s'il y en a. | Date of marriage (or of present marriage) if married, widowed or divorced. / Date du mariage (ou du mariage actuel) si marié, veuf ou divorcé. | Term. / Durée. | Yearly premium. / Prime annuelle. | Amount. / Montant. | Can read. / Sait lire. | Can write. / Sait écrire. | Language commonly spoken. / Langue ordinairement parlée. | Deaf-mute, blind, insane or feeble-minded. / Sourd-muet, aveugle, aliéné ou faible d'esprit. | Blind. / Aveugle. |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 |
| Farmer | | | | | | | | | | | | | 1000 | | 27 | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Farmer | | | | | | | | | | | | | 2200 | | 15 | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Labourer | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Teacher | | | | | School | 24 | 55 | 325 | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Farmer | | | | | | | | | | | | | 1600 | | 28 | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Labourer | | | | | Farm | 36 | 60 | 300 | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Labourer | | | | | Farm | — | — | — | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Student | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | Fren. | 200 | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | Fren. | | |
| Farmer | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Home | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Domestic | | | | | Farm | 52 | 60 | 115 | | | | | | | | | Yes | Yes | E. | | |
| Labourer | | | | | Farm | 40 | 60 | 160 | | | | | | | | | No | No | E. | | |